

499694-2026 - Mise en concurrence

Suisse – Véhicules de lutte contre l'incendie – Ersatzbeschaffung eines Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges (intern Gutsch 3) für die Feuerwehr Menzingen ZG

OJ S 137/2026 20/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Einwohnergemeinde Menzingen, Abteilung Zentrale Dienste

Adresse électronique: admin@fw-menzingen.ch

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Ersatzbeschaffung eines Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges (intern Gutsch 3) für die Feuerwehr Menzingen ZG

Description: Lieferung eines einsatzbereiten («schlüsselfertigen») Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges gemäss publizierten Pflichtenheft. Instruktion und Ausbildung zur Bedienung des Fahrzeuges und der verbauten Komponenten für das Kader der Feuerwehr Menzingen Rücknahme des alten Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges mit Jahrgang 1998.

Identifiant de la procédure: b76a30a3-30f3-4e20-9776-bc08b9c83099

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Menzingen

Code postal: 6313

Subdivision pays (NUTS): Zug (CH066)

Pays: Suisse

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Ersatzbeschaffung eines Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges (intern Gutsch 3) für die Feuerwehr Menzingen ZG

Description: Lieferung eines einsatzbereiten («schlüsselfertigen») Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges gemäss publizierten Pflichtenheft. Instruktion und Ausbildung zur Bedienung des Fahrzeuges und der verbauten Komponenten für das Kader der Feuerwehr Menzingen Rücknahme des alten Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges mit Jahrgang 1998.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Menzingen

Code postal: 6313

Subdivision pays (NUTS): Zug (CH066)

Pays: Suisse

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Pas encore connues

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Description: Zuschlagskriterien

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documents de marché

L'accès à certains documents de marché est restreint

Des informations sur les documents restreints sont disponibles à l'adresse suivante:

[https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canal de communication ad hoc:

Nom: Simap.ch

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Non autorisée

Raisons pour lesquelles la soumission par voie électronique n'est pas possible: Outils, dispositifs ou formats de fichiers généralement indisponibles

Description: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 26/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 186 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Pas encore connu

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Bundesverwaltungsgericht

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der Publikation auf simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich

Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizufügen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Einwohnergemeinde Menzingen, Abteilung Zentrale Dienste

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Einwohnergemeinde Menzingen, Abteilung Zentrale Dienste

Numéro d'enregistrement: 95c5b2a7-a2e2-48b1-8aef-dc3a80765e50

Adresse postale: Rathaus/Postfach

Ville: Menzingen

Code postal: 6313

Subdivision pays (NUTS): Zug (CH066)

Pays: Suisse

Adresse électronique: admin@fw-menzingen.ch

Téléphone: +41793081588

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundesverwaltungsgericht

Numéro d'enregistrement: BVGER

Adresse postale: Postfach

Ville: St. Gallen

Code postal: 9023

Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pays: Suisse

Adresse électronique: info@bvger.admin.ch

Téléphone: +41584652626

Adresse internet: <https://www.bvger.ch>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Simap.ch

Numéro d'enregistrement: CH001

Adresse postale: Holzikofenweg 36

Ville: Bern

Code postal: 3003

Subdivision pays (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pays: Suisse

Adresse électronique: support@simap.ch

Téléphone: +41584646388

Adresse internet: <https://www.simap.ch>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 16849cbd-80f0-4f77-9887-4c01056f0fff - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 17/07/2026 02:25:55 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 499694-2026

Numéro de publication au JO S: 137/2026

Date de publication: 20/07/2026